



REPUBLIKA E SHQIPËRISË



UNIVERSITETI I TIRANËS

Nr. 1462 / Prot., datë 27.4 .2026

/1



UNIVERSITETI "ISMAIL QEMALI",
VLORE

Nr. 1201 Prot., datë 28.04 .2026

MARRËVESHJE BASHKËPUNIMI

NDËRMJET

UNIVERSITETIT TË TIRANËS

DHE

UNIVERSITETIT "ISMAIL QEMALI", VLORE

"Për vendosjen e bashkëpunimit reciprok në fushën e mësimdhënies, kërkimit shkencor dhe aktiviteteve formuese për çështje me interes të përbashkët"

Sot, më datë __. __. 2026, lidhet kjo Marrëveshje Bashkëpunimi midis palëve:

Universiteti i Tiranës, me seli në adresën Sheshi “Nënë Tereza” 4, Tiranë 1010, përfaqësuar nga Rektori, Prof. Dr. Artan Hoxha, këtu e në vijim edhe “*UT*”

dhe

Universitetit “Ismail Qemali”, Vlorë me seli në adresën Skelë, Vlora 9401, Vlorë, përfaqësuar nga Rektori, Prof. Dr. Aurela Saliaj, këtu e në vijim edhe “*UIQ*”

Preambul:

Universiteti “*Ismail Qemali*”, Vlorë dhe Universiteti i Tiranës, në vijim të quajtura Palë:

Vlerësojnë rëndësinë e shkëmbimeve reciproke me qëllim rritjen e cilësisë së mësimdhënies dhe aftësive kërkimore të institucioneve nga njëra anë, dhe realizimin e trajnimeve e praktikave të punës në fusha të interesit të posaçëm;

Afirmojnë vullnetin dhe vendosmërinë për të bashkëpunuar dhe kontribuar në realizimin e qëllimeve të kësaj Marrëveshjeje në interesin më të mirë të secilës Palë;

Duke u mbështetur në kuadrin ligjor që rregullon veprimtarinë institucionale, konkretisht, Ligjin nr. 80/2015 “*Për arsimin e lartë dhe kërkimin shkencor në institucionet e arsimit të lartë në Republikën e Shqipërisë*”, Statutit të Universitetit të Tiranës dhe Statutit të Universitetit “Luigj Gurakuqi”, Shkodër;

Kanë ranë dakord të lidhin këtë Marrëveshje Bashkëpunimi, këtu e në vijim “*Marrëveshje*”.

Neni 1

Objekti

Universiteti "Ismail Qemali", Vlorë dhe Universiteti i Tiranës si dhe strukturat a njësitë përbërëse të tyre, brenda fushës së përgjegjësisë, të detyrave dhe funksioneve që u ngarkohen nga ligjet në fuqi, dakordësojnë, përmes kësaj Marrëveshjeje, realizimin e një bashkëpunimi didaktik shkencor e më gjerë për çështje me interes të përbashkët.

Neni 2

Fushat e bashkëpunimit

Palët, për realizimin e qëllimit të kësaj Marrëveshjeje, shprehin gatishmërinë për të bashkëpunuar së bashku për hartimin, aplikimin dhe/ose zbatimin e projekteve të përbashkët, si edhe për zhvillimin e çdo lloj veprimtarie apo aktiviteti tjetër të nevojshëm.

1. UT dhe UIQ, kryesisht do të bashkëpunojnë:

- a) Shkëmbimin e personelit akademik për procesin mësimor,
- b) Shkëmbimin e pedagogëve, të kërkuesve dhe të studentëve në kuadrin e veprimtarisë kërkimore shkencore;
- c) Angazhimin e personelit akademik të dy institucioneve në realizimin e udhëheqjeve apo bashkëudhëheqjeve në programin e ciklit të tretë të studimit "*Doktoratë*";
- d) Nxitjen, mbështetjen dhe realizimin e projekteve të përbashkëta kërkimore dhe formuese;
- e) Nxitjen, mbështetjen dhe realizimin e veprimtarive të tjera shkencore (konferenca, seminare e botime ne fusha me interes te dyanshem);
- f) Shkëmbimin e literaturës shkencore;
- g) Shkëmbimin e përvojës lidhur me menaxhimin institucional;
- h) UT ofron mbështetjen e tij për dhënien e titujve për personelin akademik të UIQ.

2. Palët, me qëllim përmbushjen me sukses të tyre, do të diskutojnë paraprakisht mbi mënyrën dhe organizimin e veprimtarive të përbashkëta të parashikuara në pikën 1 të kësaj Marrëveshjeje, si edhe të bashkëpunimeve, projekteve apo aktiviteteve të tjerë të përbashkët.

Neni 3

Detyrimet e Palëve

2. Për zbatimin e kësaj Marrëveshjeje, Palët marrin përsipër sa vijon:

- a) Vënien në dispozicion të mjediseve që disponohen nga secila Palë në funksion të organizimit të aktiviteteve të përbashkëta;
- b) Mbështetjen e kërkimit shkencor, nëpërmjet mundësisë të aksesit në informacionin apo të materialeve didaktike dhe studimore, që disponohen nga secila Palë.
- c) Pala përfituese do të vendosë në dispozicion të gjitha burimet njerëzore dhe logjistike për organizimin e aktiviteteve në dobi dhe me kërkesë të saj.
- ç) Palët marrin përsipër të sigurojnë pjesëmarrjen në aktivitetet e përbashkëta apo në ato të organizuara me kërkesë të njëjës Palë.

Neni 4

Zbatimi

Nëse të dyja Palët zgjedhin të hyjnë në një bashkëpunim kërkimor, palët do të diskutojnë me vullnet të mirë kushtet dhe termat e një marrëveshjeje të tillë dhe do të përpiqen të arrijnë një marrëveshje të pranueshme reciproke për të rregulluar bashkëpunimin kërkimor, duke përfshirë kushtet e financimit, përmbajtjen dhe pronësinë intelektuale të krijuar gjatë kërkimit.

Ky dokument nuk ka për qëllim të krijojë detyrime ligjore ose të detyrueshme për ndonjë palë. Ai shpall qëllimet aktuale të Palëve për të përmirësuar marrëdhënien e të dy institucioneve për të ardhmen.

Para se të zbatohen ndonjë nga aktivitetet e përcaktuara në këtë Marrëveshje Bashkëpunimi, Palët duhet të hyjnë në marrëveshje me njëra-tjetrën, që do të përshkruajnë formën dhe përmbajtjen specifike të aktiviteteve dhe do të trajtojnë përgjegjësitë dhe të drejtat e secilës Palë për ato aktivitete. Palët bien dakord të negociojnë termat e çdo marrëveshjeje të tillë në mënyrë të mirë dhe për qëllimin e përmirësimit të marrëdhënieve të Institucioneve.

Neni 5

Personat e kontaktit

Me qëllim lehtësimin e zbatimit të kësaj marrëveshjeje, secila palë cakton personat e kontaktit, të cilët ia komunikojnë palës tjetër jo më vonë se pesëmbëdhjetë ditë nga nënshkrimi i Marrëveshjes.

Neni 6

Burimet Financiare

Partnerët bien dakord që të gjitha marrëveshjet financiare të nevojshme për zbatimin e kësaj Marrëveshjeje për Bashkëpunim ose çdo marrëveshje tjetër të mëpasshme duhet të negociohen sipas rregulloreve të secilit universitet dhe të varen nga disponueshmëria e fondeve. Partnerët pranojnë që kjo Marrëveshje për Bashkëpunim krijon një bazë mirëkuptimi dhe interesi të ndërsjellë dhe nuk përfshin ndonjë detyrim financiar për secilin universitet.

Neni 7

Konfidencialiteti dhe ruajtja e të dhënave

1. Palët kanë të drejtë të kërkojnë që përmbajtja e kësaj Marrëveshjeje dhe të dhënat personale të pjesëmarrëve në aktivitetet e përbashkëta, të ruhen dhe trajtohen si konfidenciale në përputhje me legjislacionin në fuqi.
2. Palët angazhohen që, gjatë përpunimit të të dhënave personale, të marrin të gjitha masat e nevojshme për ruajtjen e tyre, në përputhje me dispozitat e legjislacionit në fuqi.
3. Detyrimet e mësipërme për ruajtjen e të dhënave personale dhe konfidencialitetit të të dhënave, shtrihen edhe mbi nëpunësin publik, gjatë edhe pas përfundimit të Marrëveshjes.

Neni 8

Zgjidhja e mosmarrëveshjeve

Çdo mosmarrëveshje që mund të lindë mes Palëve lidhur me interpretimin ose zbatimin e kësaj Marrëveshjeje do të zgjidhet mes palëve me mirëkuptim dhe në përputhje me legjislacionin në fuqi.

Neni 9

Kohëzgjatja

1. Kjo Marrëveshje lidhet për një afat 5 (pesë) vjeçar, duke filluar nga data e nënshkrimit të saj, dhe rinovohet automatikisht për një periudhë tjetër dy vjeçare, me përjashtim të rastit kur njëra nga Palët njofton vullnetin e saj për zgjidhjen e Marrëveshjes.

Neni 10
Dispozita të fundit

1. Secila palë merr përsipër njohjen e strukturave të varësisë me detyrimet e kësaj Marrëveshjeje, si dhe respektimin e zbatimin e detyrimeve që rrjedhin prej saj.
2. Në rast mospërmbushjeje të detyrimeve të mësipërme, secila Palë informon titullarin e institucionit.
3. Çdo aneks, ndryshim a shtesë Marrëveshjeje i nënshkruar nga Palët në të ardhmen, në bazë dhe për zbatim të kësaj Marrëveshjeje, do të konsiderohet si pjesë përbërëse e saj.
4. Marrëveshja mund të ndryshohet vetëm nëpërmjet një dokumenti me shkrim të nënshkruar nga Palët.
5. Marrëveshja përgatitet në gjuhën shqipe dhe nënshkruhet në 2 (dy) kopje origjinale, të hartuar nga palët në vullnet të lirë e të plotë, me të njëjtën përmbajtje dhe formë, një prej të cilave depozitohet në Universitetin “Ismail Qemali”, Vlorë dhe një në Universitetin e Tiranës.

UNIVERSITETI I TIRANËS

REKTORI


Prof. Dr. Artan Hoxha



UNIVERSITETI “ISMAIL QEMALI”, VLORE

REKTORI

Prof. Dr. Aurela Saliaj


